

# Inhalt

<b>Vorwort</b> .....	IX
<b>Zur Person Gaby Kniffka: Eine Nahaufnahme und ein paar Anekdoten</b> .....	X
<i>Petra Gretsch, Hannes Kniffka</i>	
<b>Einleitung</b> .....	XIV
<i>Petra Gretsch</i>	

## TEIL I

### *Sprache und Sprachbildung in der Schule*

1. <b>Aussprachetraining in sprachlich heterogenen Klassen</b> .....	3
<i>Silvia Dahmen</i>	
2. <b>Phonetik mit Goethe, Gernhardt und Co: Über den Einsatz von Gedichten beim Üben deutscher Satzintonation</b> .....	17
<i>Sieglinde Eberhart, Marcel Hinderer</i>	
3. <b>Von <i>affordance</i> zu <i>concrecence</i>: Versuch einer wahrnehmungstheoretischen Fundierung von Sprachaneignung und Fachlernen</b> .....	34
<i>Udo Ohm</i>	
4. <b>„Nach Jahr und Tag“ im DaF-/DaZ-Unterricht</b> .....	47
<i>Uwe Koreik</i>	
5. <b>Theater und DaZ? Ein theaterdidaktischer Blick auf die Verknüpfung von Theaterspiel und Zweitspracherwerb</b> .....	59
<i>Anne Steiner</i>	
6. <b>Ferienschulen als Feld wissenschaftlicher Exploration</b> .....	78
<i>Markus Linnemann, Sabine Stephany</i>	

## TEIL 2

*Professionalisierung von Lehrkräften*

7. **Soufflieren. Eine kommunikative Praktik des kollaborativen Mikro-Scaffolding** ..... 101  
*Jörg Hagemann, Markus Willmann*
8. **Wie schreibt man das? – Prinzipien einer lautbasierten Alphabetisierung in der Zweitsprache Deutsch** ..... 116  
*Vasili Bachtsevanidis*
9. **Alphabetisierung in der Zweitschrift Deutsch – Ergebnisse einer Handschriftenuntersuchung arabisch erstalphabetisierter Seiteneinsteigerinnen und Seiteneinsteiger der Sekundarstufe I** ..... 137  
*Birgitta Leupolz-Oebel*
10. **Mehrsprachigkeit und der Orthographierwerb: Vom Wortbegriff zum Wortzwischenraum?** ..... 153  
*Andreas Krafft*
11. **Diagnose und Förderung integrativ – Sprachfördermaßnahmen auf der Grundlage des Stellungsfeldermodells** ..... 167  
*Bärbel Dinkelaker, Marianne Schöler*
12. **Qualitätsmerkmale von Übungsdesigns – von der Theorie in die Praxis und zurück** ..... 184  
*Hermann Funk*
13. **Same same but different? Plurilinguale Ansätze: ein Systematisierungsvorschlag** ..... 204  
*Simone Amorochio*
14. **Professionalisierung von DaF/DaZ-Lehrkräften in der außerschulischen Bildung – ein Vorschlag** ..... 224  
*Matthias Jung, Annegret Middeke*

## TEIL 3

*Fach- und Berufssprache*

15. Sprachbildung im Fach: Auf dem Weg zu einer „Grammatik historischen Lernens“ ..... 243  
*Thomas Martin Buck, Helene Bergmann*
16. Fachwissen, schulrelevantes Fachwissen und Versprachlichung: Zum Stadtbegriff im Geographieunterricht am Übergang von der Grundschule zur Sekundarstufe I ..... 265  
*Petra Gretsche, Birgit Neuer*
17. Wie heißt der Mann von der Frau? – Wie heißt die Frau von dem Mann? Linguistische Anmerkungen zu einigen Tierbezeichnungen von Schülern und Schülerinnen an rheinischen Gymnasien ..... 281  
*Hannes Kniffka*
18. Profilierung wissenschaftlicher Sprachlichkeit anhand des ersten anthroposophischen Leitsatzes ..... 293  
*Winfried Thielmann*
19. Berufssprache Deutsch: Bedarf, Konzept und Programmatik ..... 304  
*Jörg Roche*
20. Zwölf Thesen zur Didaktik beruflicher Kommunikation ..... 317  
*Thorsten Roelcke*
21. Deutsch für Beruf und Arbeitswelt – Zur Entwicklung eines skalierten Kompetenzmodells ..... 330  
*Olaf Bärenfänger*

## TEIL 4

*Testen und Prüfen*

22. Ein Kurs- und individuelles Coachingkonzept zur Vorbereitung auf standardisierte Prüfungen ..... 351  
*Karin Kleppin*

23.	<b>Konzept eines DSH-Vorbereitungskurses: Überlegungen, Vorschläge, Materialien</b> .....	364
	<i>Natalia Hahn, Sandra McGury</i>	
24.	<b>Wissenschaftssprache Deutsch: Vertextung von Schaubildern in der DSH-Prüfung</b> .....	379
	<i>Sandra McGury, Nadja Wulff</i>	
25.	<b>Der Weg zum digitalen TestDaF: Konzeption, Entwicklung und Validierung</b> .....	393
	<i>Gabriele Kecker, Sonja Zimmermann, Thomas Eckes</i>	
	<b>Verzeichnis der Beiträgerinnen und Beiträger</b> .....	411
	<b>Verzeichnis der Abbildungen und Tabellen</b> .....	421